

Sommaire

1. Le auguro buon viaggio! – <i>Je vous souhaite un bon voyage !</i>	6
2. Ma che bella famiglia! – <i>Mais quelle belle famille !</i>	10
3. Pronto vorrei prenotare una stanza – <i>Allô, je souhaiterais réserver une chambre</i>	14
4. Ma che mal di pancia! – <i>J'ai mal au ventre !</i>	18
5. Sono giapponese, di Tokyo – <i>Je suis japonais, de Tokyo</i>	22
6. Che tempo fa oggi? – <i>Quel temps fait-il aujourd'hui ?</i>	26
7. Ti aspettavamo. Piacere, benvenuto! – <i>On t'attendait. Enchanté, bienvenue !</i>	30
8. Vieni, andiamo a ballare! – <i>Viens, on va danser !</i>	34
9. Ti posso offrire qualcosa? – <i>Puis-je t'offrir quelque chose ?</i>	38
10. Mi scusi, potrei sapere dove...? – <i>Excusez-moi, puis-je savoir où... ?</i>	42
11. Grazie ma non dovevi! – <i>Merci, mais il ne fallait pas !</i>	46
12. Mi dispiace, vorrei ma non posso – <i>Je suis désolé. J'aimerais mais je ne peux pas</i>	50
13. Ho combinato un guaio! – <i>J'ai fait une bêtise !</i>	54
14. Sei sempre in forma! – <i>Tu es toujours en forme !</i>	58
15. Posso farLe un'intervista? – <i>Puis-je vous interviewer ?</i>	62
16. Per me è il paradiso! – <i>Pour moi c'est le paradis !</i>	66
17. Non mi piace per niente! – <i>Je n'aime pas du tout !</i>	70
18. Hai qualche hobby? – <i>Quels sont tes loisirs ?</i>	74
19. Sono contento di lavorare con le mucche! – <i>Je suis content de travailler avec les vaches !</i>	78

20. Sono siciliano, di Torino! – <i>Je suis sicilien, de Turin !</i>	82
21. Ti presento i miei – <i>Voici mes parents</i>	86
22. Sembri un po' giù oggi – <i>Tu as l'air un peu déprimé aujourd'hui</i>	90
23. Vorrei fare l'astronauta – <i>Je souhaiterais être astronaute</i>	94
24. “Si stava meglio quando si stava peggio” – <i>C'était mieux avant</i>	98
25. Concordo pienamente! – <i>Je suis tout à fait d'accord !</i>	102
26. Non sono affatto d'accordo! – <i>Je ne suis pas du tout d'accord !</i>	106
27. Che bella notizia! – <i>Quelle bonne nouvelle !</i>	110
28. Mamma mia, mi tremano le gambe – <i>Mon Dieu, j'ai les jambes en coton !</i>	114
29. Ma non è possibile. Che sfortuna fortuna! – <i>Mais, ce n'est pas possible ! Quelle malchance !</i>	118
30. Turisti per caso – <i>Touristes par hasard</i>	122
31. Tutte le strade portano a Roma – <i>Toutes les routes mènent à Rome</i>	126
32. Dopo tutto siamo Italiani! – <i>Après tout, nous sommes Italiens !</i>	130
33. Vorrei un piatto di spaghetti al dente – <i>Je voudrais des spaghetti al dente</i>	134
34. Facciamo alla romana! – <i>Faisons-nous à la romaine !</i>	138
35. Il parmigiano, lo vorrei stagionato – <i>Le parmesan, je le souhaiterais vieilli</i>	142
36. Che bella quella camicia! – <i>Qu'elle est belle cette chemise !</i>	146
37. Che opera magnifica! – <i>Quelle oeuvre magnifique !</i>	150
38. Posso parlare con l'ingegner Lucci? – <i>Puis-je parler avec l'ingénieur Lucci ?</i>	154
39. Martedì alle 16.00 va benissimo! – <i>Mardi à 16h00, cela me convient très bien !</i>	158
40. Non c'è più acqua calda – <i>Il n'y a plus d'eau chaude</i>	162